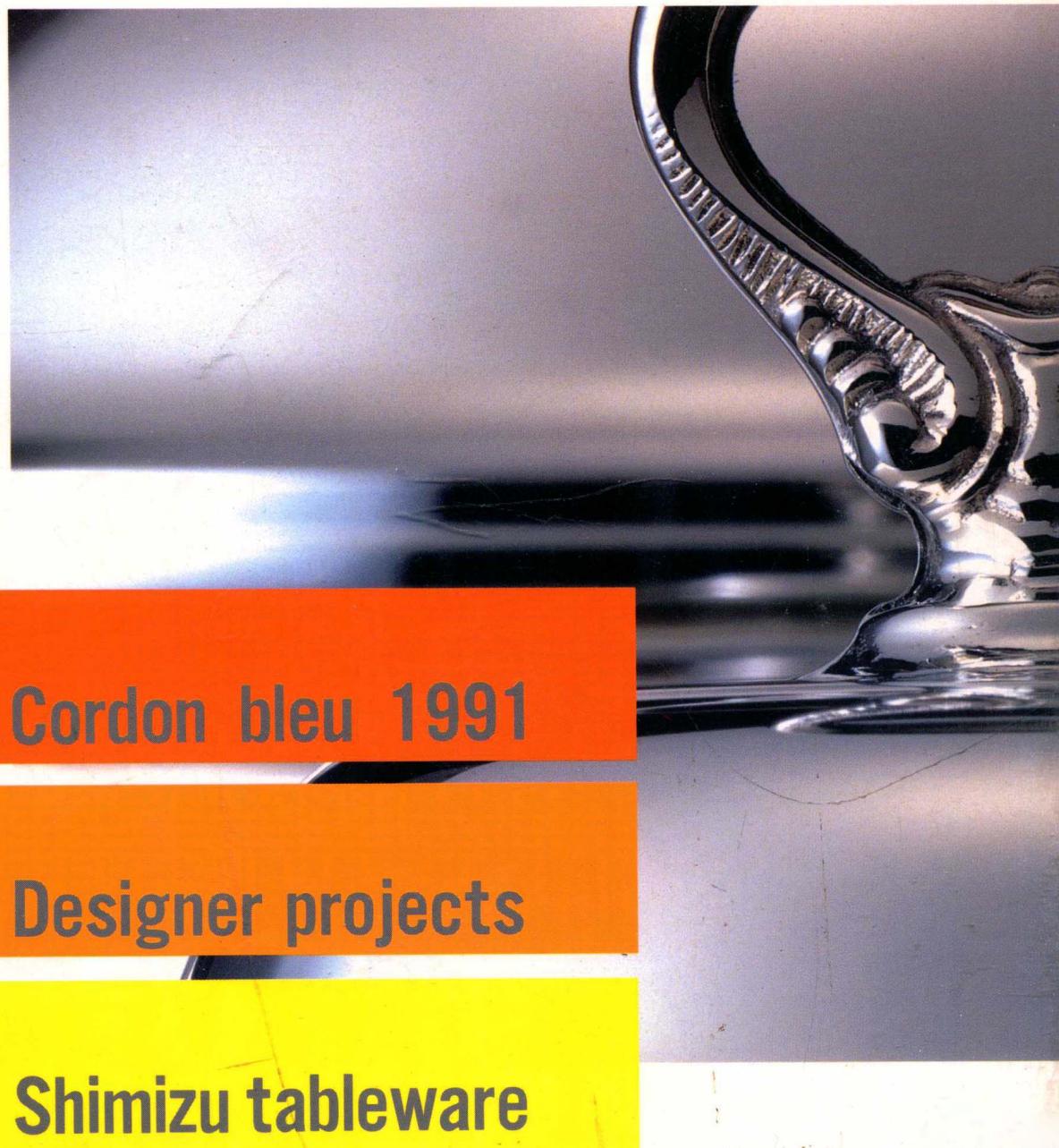


sambonet



Cordon bleu 1991

Designer projects

Shimizu tableware

sambonet



Cordon bleu 1991

Designer projects

Shimizu tableware

江苏工业学院图书馆

藏书章

sambonet

Le posate Sambonet rivelano in ogni dettaglio la tradizione orafa dell'azienda. La rivela il design, anche quello classico, da sempre reinterpretato con gusto italiano, per renderlo omogeneo per bellezza ed eleganza alle creazioni originali Sambonet. La rivela la qualità, derivante dalla utilizzazione di leghe speciali suggerite dalla cultura argentera che moderne tecnologie produttive e cura artigianale per il particolare rendono esclusiva. La rivela infine quella funzionalità e quella eleganza che sono proprie degli oggetti di classe.



It is evident in the design – even in the case of classics which Sambonet have always reinterpreted with Italian taste to make them every bit as beautiful and stylish as original Sambonet creations.

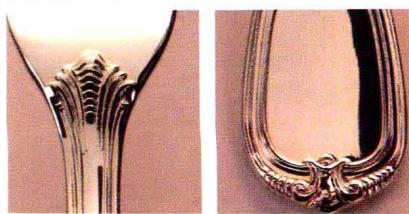
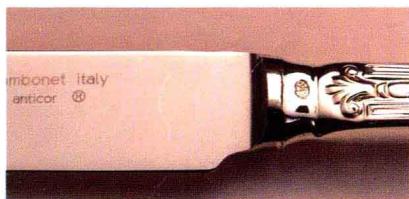
Every minor detail of Sambonet cutlery points to the company tradition as master goldsmiths.

FOR HOTELS

ARGENTO!

INDEX-CATALOGUE 8 1991

SHIMIZU TABLEWARE



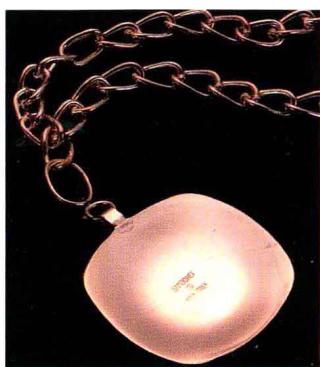
11 Silverplated flatware
Saint Bonnet 170



47 Contour collection
Coffee pot



80 Aluman professional



147 Sommelier collection

7 FLATWARE

Silverplated flatware E.P.N.S.
Silverplated flatware E.P.S.S.
Prestige of form and substance, the exclusiveness of numbered pieces.
The most commanding tastes appreciate the highest levels of refinement and execution and the fascination of the most precious materials.

37 HOLLOWARE

Silver plated Holloware E.P.N.S.
Silverplated Holloware E.P.S.S.

CONTOUR COLLECTION ELITE NEW CONTEMPORARY

Sambonet holloware:
A great production calls for a great cast.

74 COOKING-WARE CORDON BLEW ALUMAN PROFESSIONAL LA COLLEZIONE CORDON BLEW DI SAMBONET

84 RST SET

Design: Roberto Sambonet
stainless steel design collection
Severely designed, objects with a high emotional charge to meet in full a desire for topicality and beauty.
At their ease in the most elegant homes, in which they spread fascinating suggestions.

Sambonet

91 WINE WARE FOR SOMMELIER WINE STEWARD COLLECTION MAIN GRAPE WALL MAP

France, Bordeaux, Italy, California

99 WINE RACK

101 THE ART OF DECANTING

Decant your finest bottles or magnums from this traditional decanting cradle, from Paris.



104 BACCHAUS THE ROMAN GOD OF WINE

Grape bowl
Grape scissors
Wine stewards medallion
Sommelier
Wine coaster
Memoir collection, Label album
Wine seller book

112 TASTING FINE WINE

Taste vin

WINE ALYZER

Tasters kit in cluder 9 key essences characteristic of fine wine, such as bitter, sweet, floral, fruity, oak and tannin. Develop your skill and confidence in identifying the taste qualities your prefer.

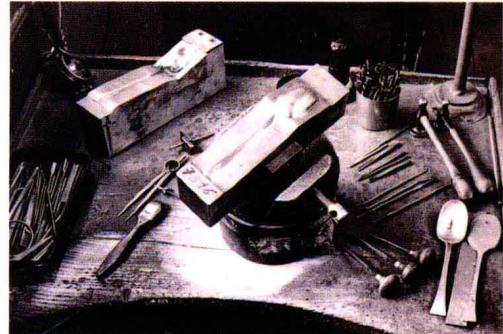
114 WINE FUNNEL FREN DACK DECANTER

A. The exquisite DUCK DECANTER is a re-creation of the famous style used for the Bordelais when serving guests in their châteaux. The sleek duck design is not only stylish but extremely functional. The elongated neck allows maximum breathing surface for a fine decanted wine to enhance the bouquet and taste. The oblong shape also enables the wine to be poured smoothly, and eliminates dripping and excess movement. Impress your guests with your knowledge as you explain the advantages of this magnificent piece while they admire its beauty.

117 CORK-SCREW

Waiter knives
Champagne opener and stoppers

*Fine dining
Banquet
Buffet
Room service
for HOTELS*



Sophisticated Products from
Traditional Craftman Ship.



138 Orfevre a paris
Champagne cooler



225 Franco Lapini "Deer"



267 Silverplated holloware
Duck press



341 Chinese silverware
Soup casserole

Champagne pliers
Screwpull
Pump cap
Champagne key
Cork lift
Bottle cutter

127 BAR SUPPLIES

Saint Hilaire 129 SAINT-HILAIRE

Silverplated Holloware with Crystalglass
(24%).

136
Champagne cooler & stand
Red wine bottle holders
Decanter

159 TOP OF THE TABLE

Toothpicks Holder
Sauce boat
Jum & Butter Holder
Toast rack
Cake, Fruit stand
Bread baskets
Relish & Pickles dish
Salt & Pepper Mills

177 CAVIAR & VODKA

190 FLAMBAGE

195 SALAD SERVICE BOWL

202 TABLE ACCESSORIES

Candele Labara
Table Lamps
Flower Vase
Coffee, Tea service

219 FRANCOLAPINI

Handmade Silver Holloware
Service Tray with Cover
Seafood dish

Banquet Service dish
Furuit stand
Wine cooler & stand
Flower Base
Table Lamp

243 BANQET/HOTEL

Serving dishes
Knife, Folk Rest
Sea food Service Tray
Buffet stand
Tea strainer
Mirror plate & stand
ICE Molds

279 BUFFET SERVING BOARDS OF GRANITE AND SILVER PLATED METAL

Serving boards
Carving boards
Ham vice w/base of granite

296 LE CREUSET

302
TONGS
Lobster cracker
Nut cracker
Cheese tong
Oyster tong
Service tong
Ice tong
Bar ware

308 HATELETS

311 ED, WUSTHOF DREIZACK

319
SERVICE WAGON
Garson wagon
Sherbet wagon
Flambage wagon
Roast beef wagon
Wine cart

339 CHINESE SILVER WARE

DIVISIONE
di Vercelli
PROVINCIA
di Vercelli

VERBALE di Dichiarazione, e contemporanea
presentazione del modello di Punzone fatta
dal Sig. Samboni Giuseppe fabbricante di
materie d'oro, e d'argento nella Città
di Vercelli.

Quest'oggi quindici del mese di maggio
dell'anno mille ottocento ~~quaranta~~ ^{quarantotto} in Vercelli
si è presentato avanti di Noi don Giovanni Testari
~~Commissario d'Industria per l'Artigianato~~ ^{Intendente} del Comitato
il Sig. Samboni Giuseppe ^{fratello} residente
nella Città di Vercelli, il quale in
adempimento al prescritto dell'art. 48 del Regolamento
annesso alle R. Patenti del 12 luglio 1824 ci ha fatta la
dichiarazione del di lui nome, cognome, e luogo di resi-
denza, e ci ha contemporaneamente rimesso il modello
del Punzone di cui intende valersi per segnare le opere
lavorate nelle sue officine, impresso sovra una piccola
lamina di rame, e portante (a) ^{verso} scritto ^{verso} nella
lettera angolare GS.

(a) Si descriverà il segno del
Punzone impresso sulla lamina.



per essere sottomesso all'approvazione dell'Amministra-
zione Centrale delle R. Zecche.

Del che si è redatto il presente Verbale, cui si è il
medesimo come infra sottoscritto.

Intendente Vercelli
G. Samboni
G. Samboni

Per approvazione
Bollettino
3 settembre

Silverplated flatware

 **sambonet**



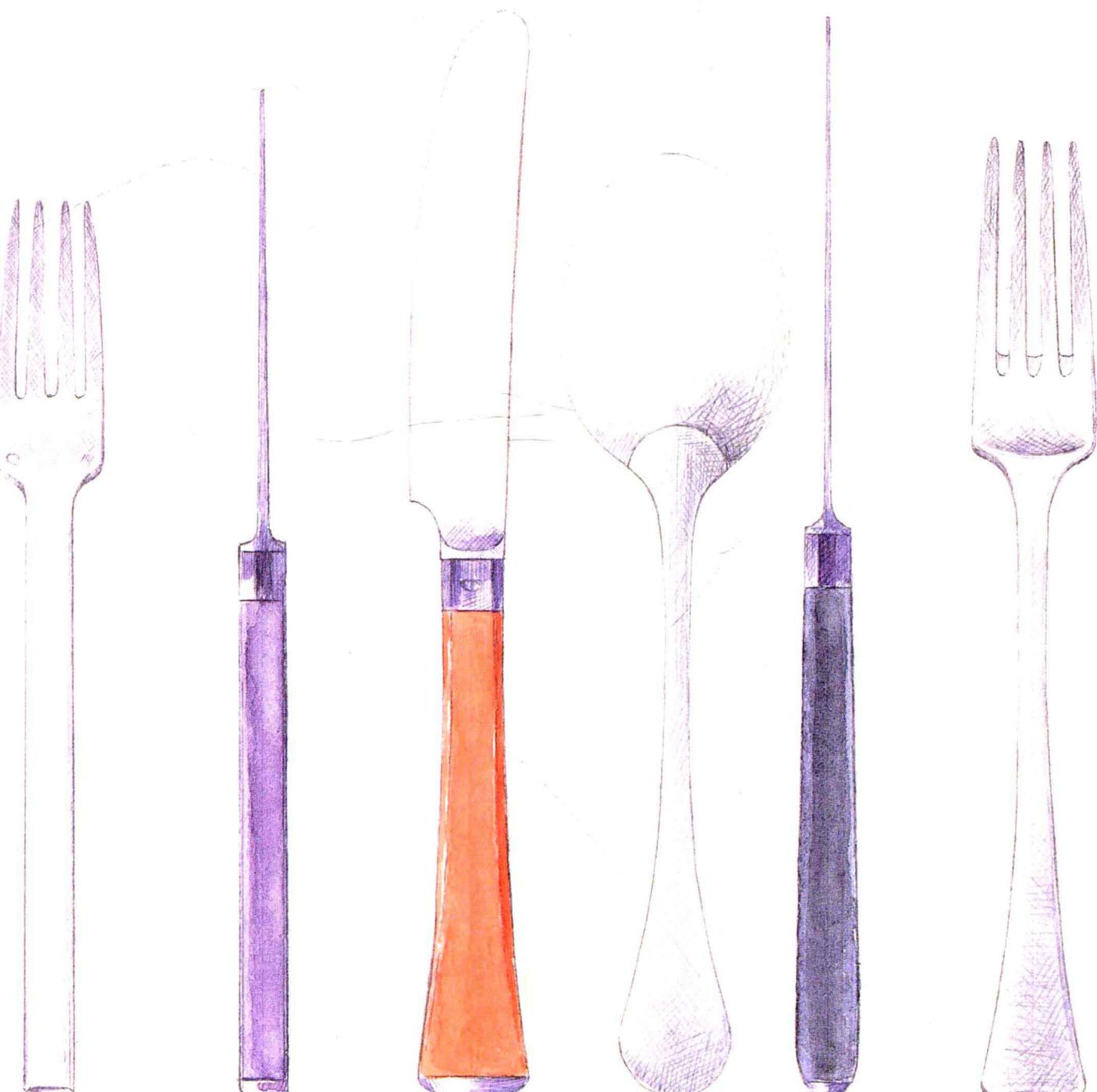
SHIMIZU TABLEWARE

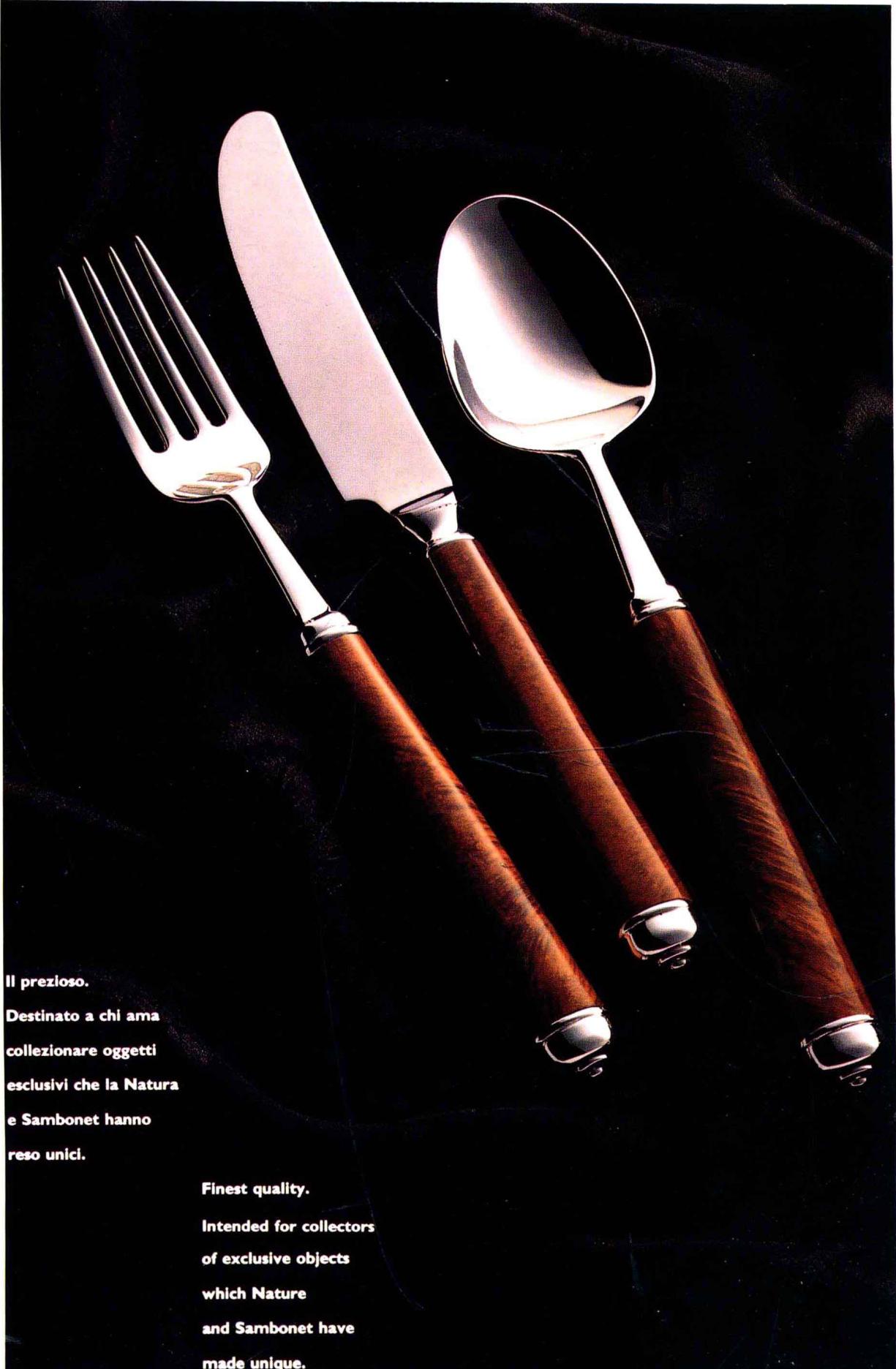
DOMINA

サンボネフラットウェア



1823年、北イタリー・バーチェリー大聖堂の金・銀製品の製造、修復などを行っていたゴールドスミス、ジョセフ・サンボネによって創立され、160年にわたる伝統と守りぬかれた品質管理によって、ヨーロッパを始めとした世界の国々で信頼される今日のサンボネを創り上げました。1856年登録のGSマークは、品質保障の極印として、今日まで6代に亘りひきつがれています。サンボネのGSマークは、材質及び製造に原因する欠陥に対し、無期限にその品質を保障いたします。一方業務用としても、サンボネ・フラットウェアは世界中のヒルトンホテルチェーンの指定商品である他、シェラトン、ハイヤット、又は、インターベンティンタルなどのチェーンホテルズにても、使用されており、その価値は高く評価されております。デザインについては独自の伝統を守りながら、流行を追うようなモデルチェンジをすることなく、同じモデルを創り続けることによって、完璧な製品を追求しているのが最大の特徴で、どのモデルをとってもそれぞれの長い歴史があり、サンボネオリジナルモデルは、各国の金属洋食器デザインに幾多の影響を与えております。





Il prezioso.

**Destinato a chi ama
collezionare oggetti
esclusivi che la Natura
e Sambonet hanno
reso unici.**

Finest quality.

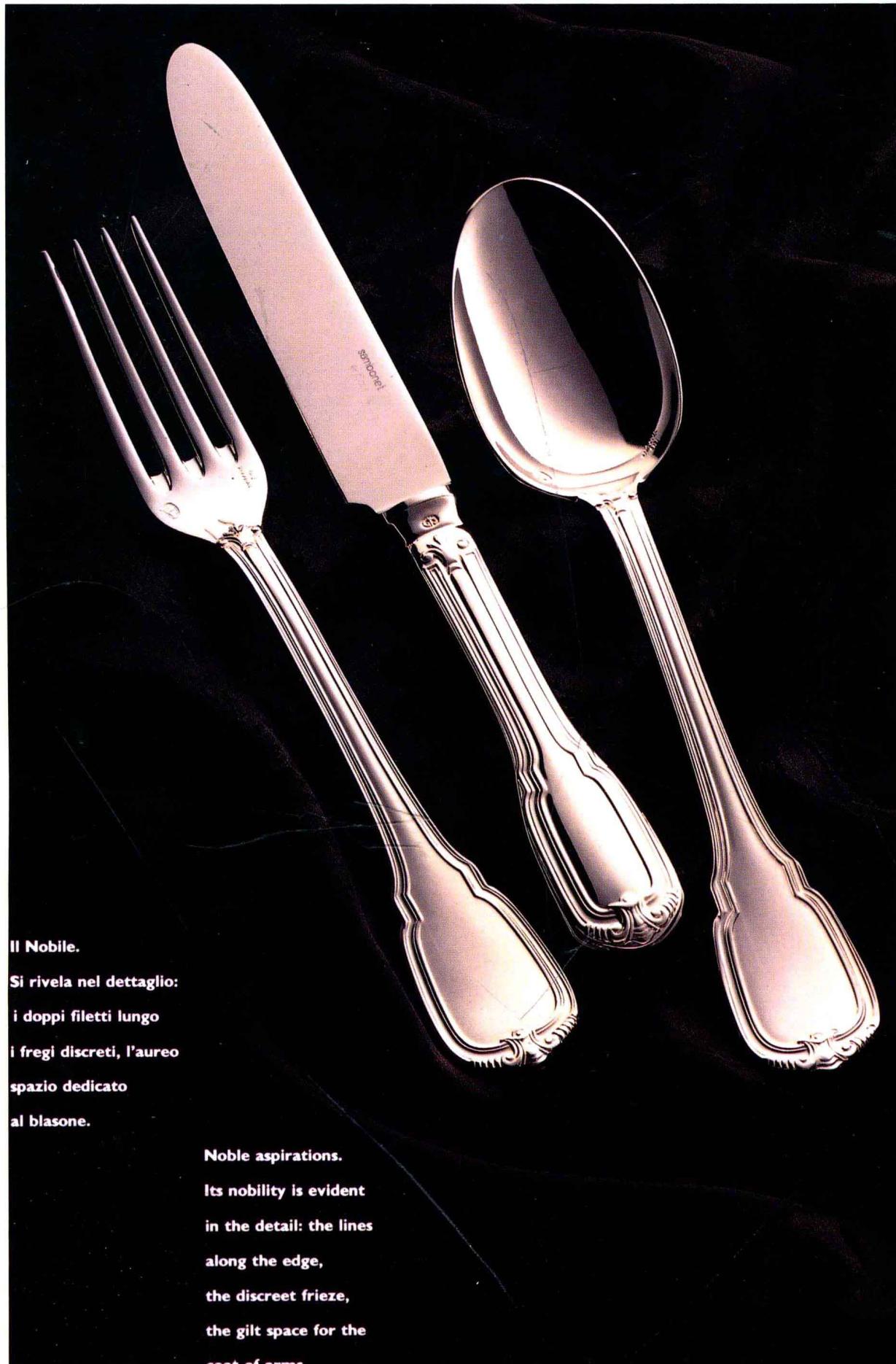
**Intended for collectors
of exclusive objects
which Nature
and Sambonet have
made unique.**

RADICA 010
ラディカ

Mod. 010 Silverplated flatware (E.P.N.S.)

洗練された品質のラディカは誰もが抱くコレクター心を充分満足できる作品です。自然素材と銀器とが魅力的に調和され、完璧な風格をそなえています。

 **sambonet**



Il Nobile.

Si rivela nel dettaglio:

i doppi filetti lungo

i fregi discreti, l'aureo

spazio dedicato

al blasone.

Noble aspirations.

Its nobility is evident

in the detail: the lines

along the edge,

the discreet frieze,

the gilt space for the

coat of arms.

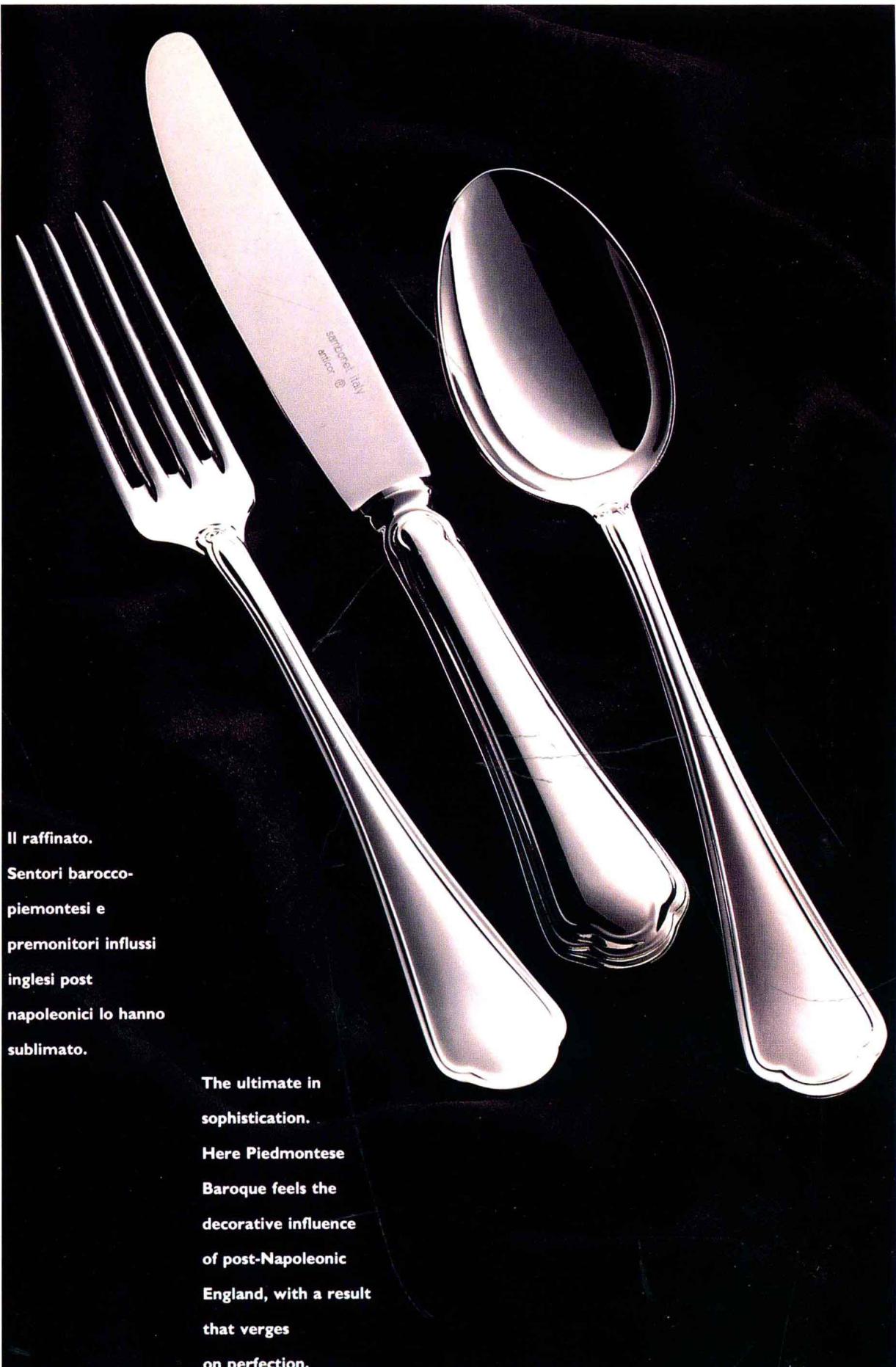
SAINT BONNET 170

セントボネット

Mod. 170 Silverplated flatware (E.P.N.S.)

ルイ14世にもっとも重宝されたデザインで、このパターンの特徴は熟練された銀職人によって手づくりで刻まれているハンドル部の多くのタテの線によって装飾も非常に高められ、シンプルな中でも王者らしい風格をもった洗練されたデザインのモデルです。シルバースミスの誇りであるがため、Saint Bonnet のモデル名がつけられております。

 **sambonet**



Il raffinato.

Sentori barocco-
piemontesi e
premonitori influssi
inglesi post
napoleonici lo hanno
sublimato.

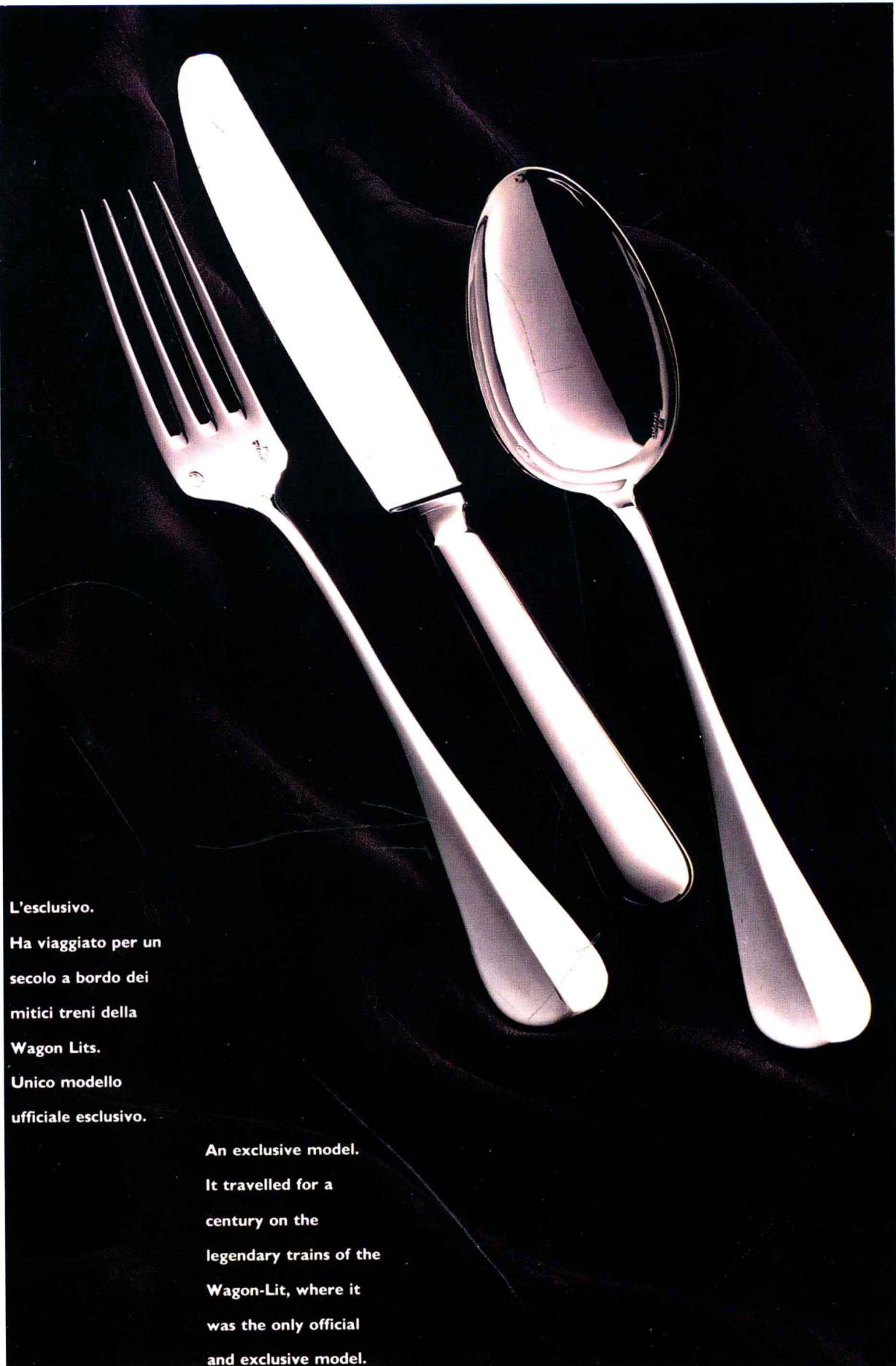
The ultimate in
sophistication.
Here Piedmontese
Baroque feels the
decorative influence
of post-Napoleonic
England, with a result
that verges
on perfection.

FILET TOIRAS 560 フィレトアラ

Mod. 560 Silverplated flatware (E.P.N.S.)

三ツ葉の模様をデザインした19世紀のクラシックパターンで、多くのシルバースミスによりいろいろなバリエーションが作られましたが、サンボネは纖細な2つのラインをデザインに組み込み、形態にはほどよく調和されたボリューム感とその純粹さをもたせ、最もプレステージの高いフラットウェアとして位置づけております。

 sambonet



L'esclusivo.

**Ha viaggiato per un
secolo a bordo dei**

mitici treni della

Wagon Lits.

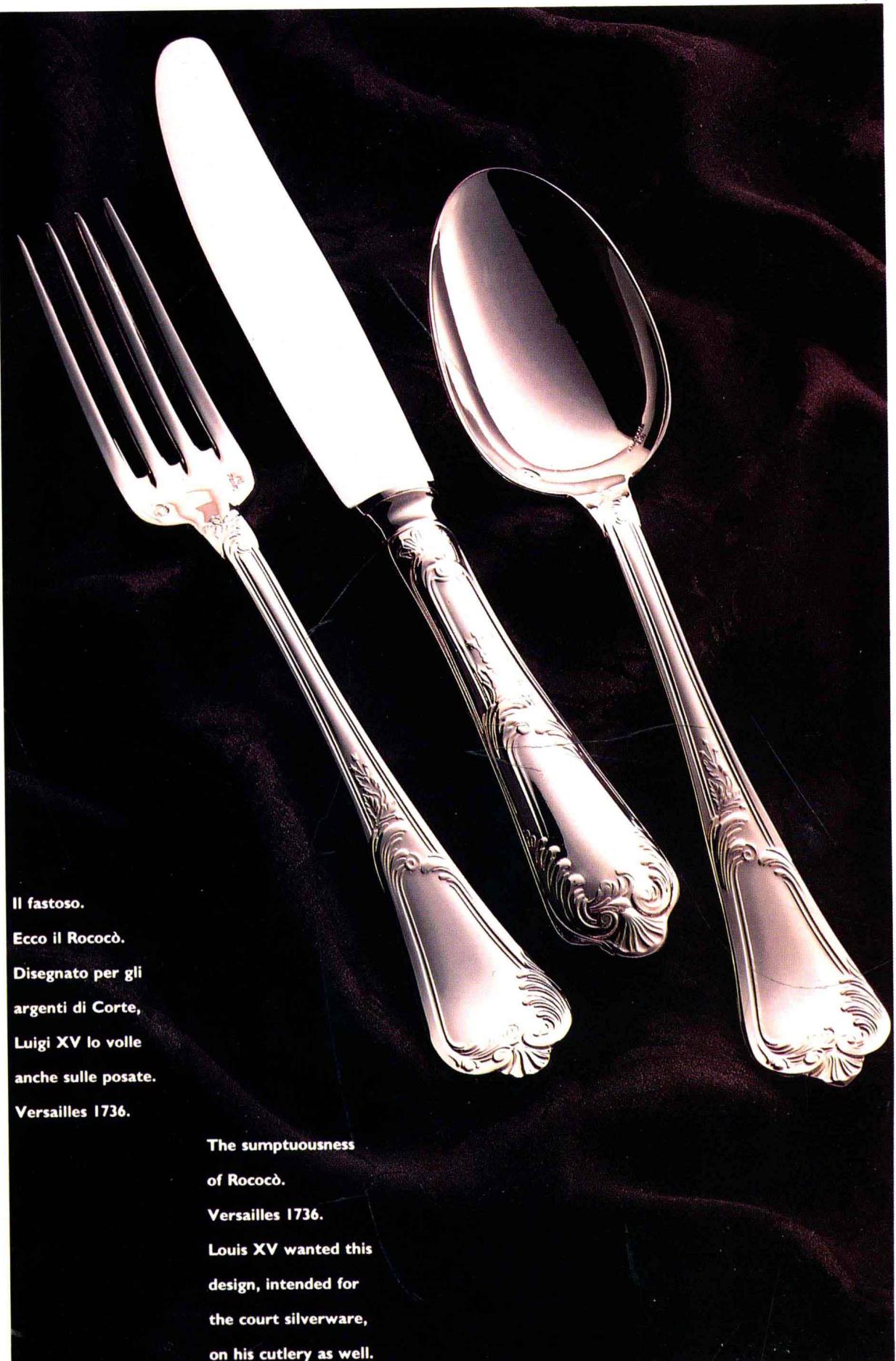
**Unico modello
ufficiale esclusivo.**

**An exclusive model.
It travelled for a
century on the
legendary trains of the
Wagon-Lit, where it
was the only official
and exclusive model.**

BAGUETTE 860 バゲット

Mod. 860 Silverplated flatware (E.P.N.S.)

ヨーロッパ鉄道で初の正式モデルとして使用されて以来、長い歴史をもつこのモデルは現在も息づいている美術と歴史の永続性を表現しております。



Il fastoso.

Ecco il Rococò.

Disegnato per gli
argenti di Corte,
Luigi XV lo volle
anche sulle posate.

Versailles 1736.

The sumptuousness

of Rococò.

Versailles 1736.

Louis XV wanted this
design, intended for
the court silverware,
on his cutlery as well.

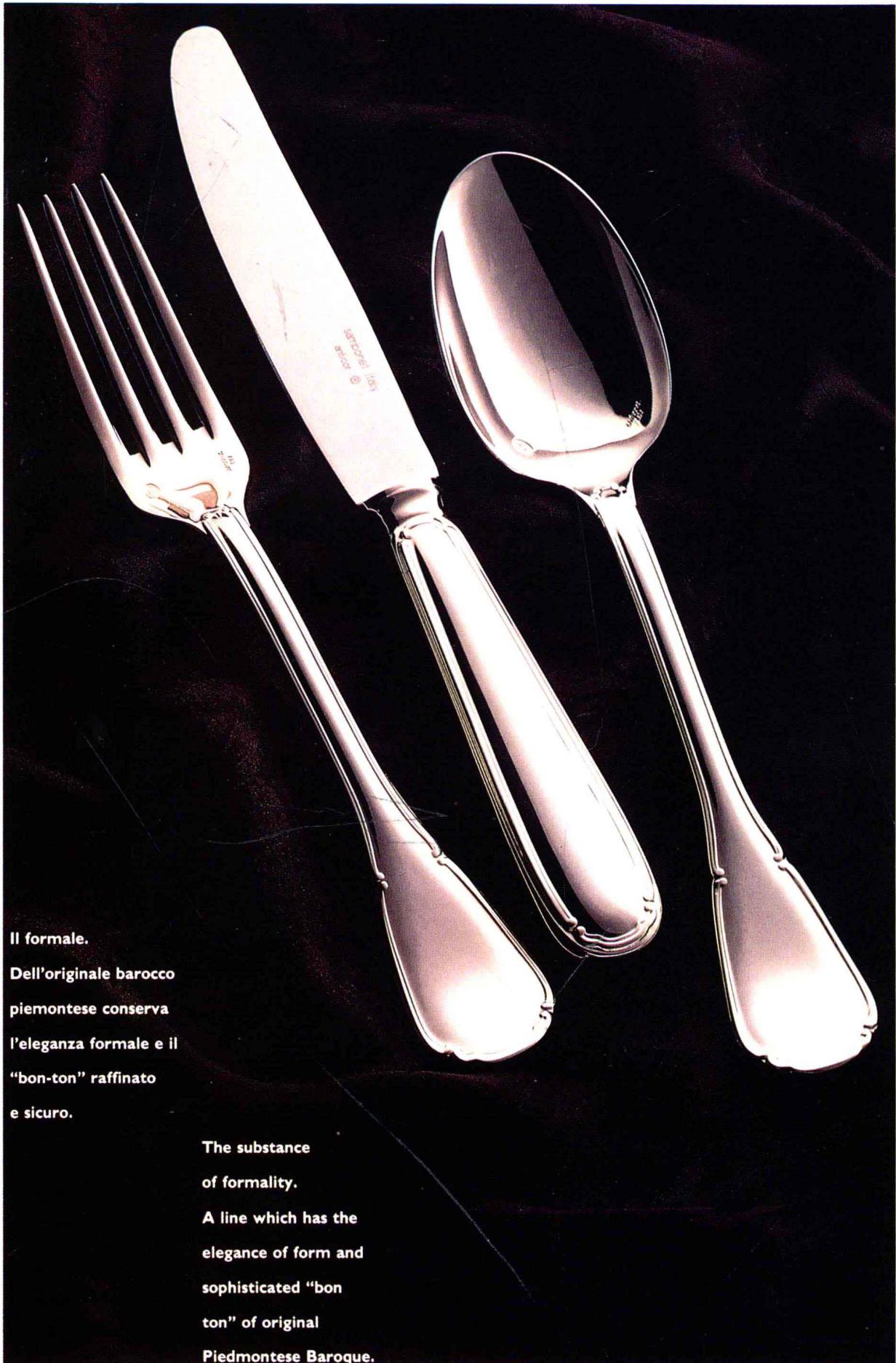
LAURIER 80

ローリア

Mod. 80 Silverplated flatware (E.P.N.S.)

1700年代、ルイ15世が愛用したロココ調建築や家具と共に生まれた伝統的デザインで、18世紀初めベルサイユ宮殿にて使用されてヨーロッパ諸国で最も好まれるモデルのひとつです。

GTS sambonet



Il formale.

Dell'originale barocco

piemontese conserva

l'eleganza formale e il

"bon-ton" raffinato

e sicuro.

The substance

of formality.

A line which has the

elegance of form and

sophisticated "bon

ton" of original

Piedmontese Baroque.

BAROQUE 220

バロック

Mod. 220 Silverplated flatware (E.P.N.S.)

16～18世紀、イタリーに発達したバロック調装飾とルイ16世時代のあっさりしたフランス調風合いの影響をうけて誕生したもので、ローリアと対象的なヨーロッパの伝統的モデルのひとつです。

 sambonet



Il gaudente.

Degli anni ruggenti
conserva la carica
vitale ed il gusto di chi
amava circondarsi di
cose belle.

For pleasure-seekers.

A memento of the
roaring twenties, it
retains the dynamism
and fine taste of
people who loved to
own beautiful things.

DECO 037 035 デコール

Mod. 037 Silverplated flatware (E.P.S.S.)
Mod. 035 Stainless steel flatware (18/10)

18世紀終りに発達したシンプルな英國調装飾ですが近代感覚にあふれています。
サンボネはこのシンプルなデコースタイルを洋食器にとり入れ、広く世界中の人々
に親しまれています。

 **sambonet**